

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Boite\\_023 | Notes de la fin de sa vie pour ses derniers livres.](#)[Collection](#)[Boite\\_023-10-chem | Philodème. Item\[Alexander Olivier. Philodemi. Signorum explicatio - suite\]](#)

## [Alexander Olivier. Philodemi. Signorum explicatio - suite]

Auteur : Foucault, Michel

### Présentation de la fiche

Coteb023\_f0471

SourceBoite\_023-10-chem | Philodème.

LangueFrançais

TypeFicheLecture

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

### Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 19/03/2021 Dernière modification le 23/04/2021

---

45

με-]  
τὰ πολλῆς πεπ[ο]ιθήσεως  
ἄλλους νουθετήσομεν  
καὶ νῦν καὶ διαπρέψαν-  
τες οἱ καθ[ηγη]τῶν οὕτως  
ἀπότομοι γενηθέντες·  
καὶ τὸ συνέχον καὶ κυρι-  
ώτ[α]τον, Ἐπικούρῳ, κα-  
10 θ' ὅν ζῆν ἡ[ι]ρήμεθα, πει-  
θαρχήσομεν, ώς καὶ παρ[ρη]. . . .

46

εἰ τὰ ὑπο-  
πτευόμενα π[ε]ρὶ το[ῦ] c)o-  
φοῦ, καὶ κοινῶς τ[ο]ῦ κ[α-  
θηγουμένου, καθάρσε-  
ως δεῖται. πῶς τὰρ μισεῖν  
τὸν ἀμαρτάνοντα μὴ  
ἀπογνῶ[c]ιμα μέλλει, γι-  
νώσκω[v] αὐτὸν οὐκ ὅν-  
τα τέλε[i]ον καὶ μιμνή*ς*[cκων,  
10 ὅτι πάντες ἀμαρτάνειν εἰώ-  
θασιν;

fr. 45, 5 supplevi

fr. 46, 1 εἰ etc. sc. nil est quod metuat discipulus, ne odii  
causa ab institutore obiurgetur (A. H.), si etc. 9 (μιμνή*ς*[cκων)  
usque ad 11 supplevi

fr. 45, 7 Usener o. l. 325, 26; Crönert o. l. 622.

fr. 46 cf. Plutarch. o. l. 32 [71 E. F.]: παρρησία δὲ παντὸς ἀνδρὸς  
ἥθους ἵσως δεῖται, καὶ τοῦτ' ἀληθέστατόν ἐστιν ἐπὶ τῶν ἔτερους  
νουθετούντων καὶ σωφρονιζόντων λεγόμενον. . . . ἐλαφροῦ δέ και  
φαύλου τὸ ἥθος ἀνθρώπου λόγῳ παρρησίας ἀπτομένῳ περιέστι  
προσακοῦσαι τὸ „ἄλλων ἴστρὸς αὐτὸς ἔλεκτον βρύσων.“ eiusdem  
vel Ps.-Plutarchi *de liberis educandis* 7 [4B]: διδασκάλους . . .  
Ζητητέον τοῖς τέκνοις, οἱ καὶ τοῖς βίοις εἰσὶν ἀδιάβλητοι καὶ τοῖς  
τρόποις ἀνεπίληπτοι καὶ ταῖς ἐμπειρίαις ἀριστοὶ etc.

471

47 τοιαῦτα λα[λεῖ πρὸς] ἡμᾶς.  
διὸ συνφέρ[ο]γ [τ]ὰ δισταζό-  
μενα μεταδιδόνα[ι·] τὰ  
τοίνυν [πρ]ὸς [παρρη]ς]ία[ν  
5 οὐ]τως διατιθέγ[τες τ]ά τε

48 πα[ρρη]ς]ιάζεσθαι δ' ἡ[ι]ρήμε-  
θ[η] ἀ[παθῶ]ς], οὔτ[ε διὰ] φι-  
λήσεως τοῦ λαλεῖν ὑπὲρ  
τοῦ πάθο[υ]ς], ὕσπερ ἔ[ν]ιοι π[οι-  
5 ούσι τῷ[ν ἐρ]ώντων, ὅτ[αν κα-  
ταλέγε[ιν] τ[η]ν μοιράν τι-  
νος ὅμοιόγ[τ'] εἰπεῖν ὑποεπά-  
σωςι συγδειπνοῦντες. ἀλ[λα  
δὲ τάξιο[λ]ογα κατ[ὰ τῆ]ς δια-  
10 θέσεως ἔαν δ' ἔξετάζη*ς* καὶ

49 ἐπαι]νεῖς-  
θαι τὸν Ἡρακλείδην, ὅτι τὰς  
ἐκ τῷ[ν] ἐνφάν[η]σομένων  
μέμψεις ἤτοι[υ]ς] τιθέμε-  
5 νος τῇ[c] ὠφελία[c] αὐτῶν,  
ἐμήγνυεν Ἐπικούρῳ τὰς  
ἀμαρτίας καὶ Πολύαινος

fr. 47, 1, 2 (συνφέρ[ο]γ), 4—5 supplevi 3 μεταδιδόνα[ι  
sc. communicare cum sapiente

fr. 48 laudare hic vid. Philod. suae disciplinae philosophos,  
quod pravas discipulorum cupiditates libere reprehenderint, non  
aliis rationibus permoti (cf. A. H.) 2 supplevi ΦΙΔΗΣΕΩΣ  
pap. 5 ἐρ]ώντων supplevi ΟΥ[ pap. ὅτ[αν scripsi κα-]τα-  
λέγε[ιν supplevi 8 ἀλ[λα et 9 κατ[ὰ τῆ]ς supplevi

fr. 49, 4 ΕΝΦΑΝ.ΩΜΕΝΩΝ dis.\* ΕΝΦΑ]. ΚΩΜΕΝΩΝ pap.

fr. 49, 1 sqq. Usener o. l. 151, 17; Crönert o. l. 622.

BnF  
MSS

